

Tallinna Linnakohtus
Registriesikond
SISSE TULNUD

20 -06- 7003

Kadri Urb

17

NORDIC YEAST EESTI OÜ
Majandusaasta aruanne 2002

NORDIC YEAST FESTI OU
Majandusaasta aruanne

Tallinna Linnikontu
Reestriskontu
SISSE TULNUD
20 -06- 2003

Majandusaasta algus 01 jaanuar 2002
Majandusaasta lõpp 31 detsember 2002

.....

Arinimi	Nordic Yeast Eesti OU
Arregistri kood	10210477
Aadress	Kadaka tee 76 a, Tallinn
Telefon	6504672
Faks	6504672
Põhitegevusala	Hulgimuuk
Juhatus	Erkki Talli
Nõukogu esimees	Johan Bohman
Nõukogu liikmed	Pertti Heiskanen Veli-Pekka Holopainen
Auditorkontroll	Ernst & Young Baltic AS



SISUKORD

MAJANDUSTEGEVUSE ARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	5
BILANSS	5
KASUMIARUANNE	7
RAHAVOOGUDE ARUANNE	8
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	9
LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	10
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	10
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 3 Varud	11
Lisa 4 Põhivara muutuste aruanne	11
Lisa 5 Maksuvõlad ja muud ettemaksed	12
Lisa 6 Realiseerimise netokaive	12
Lisa 7 Kasutusrent	13
Lisa 8 Tehingud seotud osapooltega	13
Lisa 9 Bilansipäevajargsed sündmused	13
JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	14
MAJANDUSAASTAARUANDE EESSÕNA JA ALLKIRJAD	15
AUDIITORI JARELDUSOTSUS	16



MAJANDUSTEGEVUSE ARUANNE

20-06-2003

1. Ettevõtte areng

OU Nordic Yeast Eesti alustas oma tegevust 1994 a -l aktsiaseltsina Peamisteks tegevusaladeks tollal olid parmi tootmine, parmi muuk ning muud nimetatud tegevusaladega liituvad tegevused Hetkel keskendutakse peamiselt parmu ja linnaseekstraktide impordile Rootsist ja Latvi Vabariigist nende turustamiseks Eesti Vabariigis Nordic Yeast Eesti OU on Soome Vabariigi ettevõtte OY Nordic Yeast AB tutarettevõtte 2001 a -l suurendati Nordic Yeast Eesti OU osakapitali 150 000 kroonilt 175 000 kroonini, mis teostati mitterahalise sissemaksena

2. Käive ja tulemus

Arjavahemikul 1 jaanuar kuni 31 detsember 2002 a oli ettevõtte netokaive 5 037 333 EEK, mis on 4 % suurem kui 2001 a -l Ettevõtte kahjum 2002 a oli 381 274 krooni, mis on 23% suurem kui 2001 a

Negatiivse omakapitali probleem lahendatakse emaettevõtte OY Nordic Yeast AB poolt mitterahalise sissemaks tegemisega (võlgnevuse kustutamisega) ettevõtte osakapitali suurendamiseks

3. Personal ja organisatsioon

Ettevõtte tegevdirektorina tootab alates 1 detsembrist 1999 a -l Erkki Talli Tootajate keskmise arv 2002 aasta jooksul oli 2

4. Väljamakstud palgad

Tegevjuhi tasu	170 992 EEK
Nõukogu liikmete tasu	12 000 EEK
Tootajate tasu	105 064 EEK

5. Tulevikuväljavaated

Nordic Yeast Eesti OU peamisteks suundadeks tulevikus on pagariparmi ja linnaseekstraktide muugi turuosa suurendamine nii tavatarbijatele kui ka tootjatele Eesti Vabariigi piires

6. Kahjumi katmise ettepanek

Kahjum otsustatakse katta tulevaste perioodide kasumite arvelt

Nordic Yeast Eesti OU
tegevdirektor Erkki Talli


/ Erkki Talli /

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Bilanss

(kroonides)

	Lisa nr	Lõppsaldo 31 12 02	Algsaldo 31 12 01
AKTIVA			
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod		264 534	231 381
Nõuded ostjate vastu		423 558	233 064
Ostjate laekumata arved	2	423 558	233 064
Mitmesugused nõuded		5 966	300
Muud lühiajalised nõuded		5 966	300
Virtlaekumised		16 928	16 928
Muud virtlaekumised		16 928	16 928
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	5	28 921	26 775
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded		12 781	12 655
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		16 140	14 120
Varud	3	164 403	119 702
Ostetud kaubad muugiks		164 403	119 702
KÄIBEVARA KOKKU		904 310	628 150
PÕHIVARA			
Materiaalne põhivara	4	8 814	21 210
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		87 501	87 501
Muu inventar, sisseseade ja muud		96 230	96 230
Akumuleeritud põhivara kuum (miinus)		-174 917	-162 521
PÕHIVARA KOKKU		8 814	21 210
AKTIVA KOKKU		913 124	649 360



/ Erkki Talli /

20-06-2003

Lisa nr	Lõppsaldo 31 12 02	Algsaldo 31 12 01
PASSIVA		
KOHUSTUSED		
Võlad hankijatele	65 903	42 442
Hankijate tasumata arved	65 903	42 442
Mitmesugused võlad	1 339 917	720 795
Võlad emattevõttele	8 929 499	481 447
Võlad grupi ettevõtetele	8 410 418	239 348
Maksuvõlad	5 27 610	25 992
Viitvõlad	44 846	44 010
Võlad toovõtjatele	44 846	44 010
KOHUSTUSED KOKKU	1 478 276	833 238
OMAKAPITAL		
Osakapitali nominaalvaartus	175 000	175 000
Aazio	1 624 263	1 624 263
Reservkapital	1 625 116	1 625 116
Eelmise perioodi jaotamata kasum (- kahjum)	-3 608 256	-3 298 999
Aruandeaasta kasum (- kahjum)	-381 275	-309 258
OMAKAPITAL KOKKU	-565 152	-183 878
PASSIVA KOKKU	913 124	649 360



/ Erkki Talli /

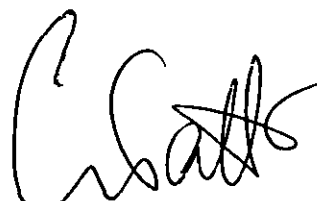
20-06-2003

Kasumiaruanne

skeem 1

(kroonides)

	Lisa nr.	2002	2001
ÄRITULUD			
Realiseerimise netokäive	6	5 037 333	4 845 916
Muud äritulud		19 104	6 617
ÄRITULUD KOKKU		5 056 437	4 852 533
ÄRIKULUD			
Kaubad, toore, materjalid ja teenused		4 390 466	4 242 052
Mitmesugused tegevuskulud		360 341	361 724
Tööjõukulud		393 187	356 021
palgakulu		288 056	262 141
sotsiaalmaksud		103 748	93 775
tootuskindlustusmaks		1 383	105
Kulum	4	12 396	29 241
põhivara kulum		12 396	29 241
Muud ärikulud		281 491	174 335
ÄRIKULUD KOKKU		5 437 881	5 163 373
ÄRIKAHJUM		-381 444	-310 840
FINANTSTULUD		170	1 582
Muud intressi- ja finantstulud		170	1 582
KAHJUM MAJANDUSTEGEVUSEST		-381 275	-309 258
ARUANDEAASTA KAHJUM		-381 275	-309 258


/ Erkki Talli /

Rahavoogude aruanne
 (kroonides)

1. Rahavood äritegevusest

Äritegevusest saadud varad

kahjum

-381 275 -309 258

amortisatsioon

12 396 29 241

Lühiajaliste nõuete ja kohustuste muutus

lühiajaliste nõuete suurenemine

-243 006 0

vahenemine

0 437 003

lühiajaliste kohustuste suurenemine

645 038 0

vahenemine

0 -1 615 610

Rahavood äritegevusest kokku

33 153 -1 458 624

2. Rahavood investeeringutest

põhivara soetamine

0 4 661

Rahavood investeeringutest kokku

0 -4 661

3. Rahavood finantseerimisest

osakapitali suurendamine

0 25 000

reservkapitali suurendamine

0 1 475 000

Rahavood finantseerimisest kokku

0 1 500 000

Kokku ettevõtte rahavood

33 153 36 715

Ettevõtte rahajäägi muutus

Kassa ja pangakontode jääk perioodi algul

231 381 194 666

suurenemine

33 153 36 715

Kassa ja pangakontode jääk perioodi lõpul

264 534 231 381



Omakapitali muutuste aruanne
(kroonides)

20-06-2003

	Osa- kapital	Reserv- kapital	Aazio	Eel per kasum	Aruandeaasta kahjum	Kokku
Seisuga 01.01.2001	150 000	150 116	1 624 263	-1 752 507	-1 546 492	-1 374 620
Eelmise per kasum	0	0	0	-1 546 492	1 546 492	0
Osakapitali suurendamine	25 000	0	0	0	0	25 000
Kohustuslik reservkapital	0	1 475 000	0	0	0	1 475 000
2001 aasta kasum	0	0	0	0	-309 258	-309 258
Seisuga 31.12.2001	175 000	1 625 116	1 624 263	-3 298 999	-309 258	-183 878

Seisuga 01.01.2002	175 000	1 625 116	1 624 263	-3 298 999	-309 258	-183 878
Eelmise per kasum	0	0	0	-309 258	309 258	0
2002 aasta kahjum	0	0	0	0	-381 275	-381 275
Seisuga 31.12.2002	175 000	1 625 116	1 624 263	-3 608 257	-381 275	-565 152

Seisuga 31.12.2002 a on ettevõtte osakapital 175 000 krooni, mis koosneb uhest osast nimiväärtusega 175 000 krooni. Põhikirjajärgselt on maksimumkapital 400 000 krooni.



/ Erkki Talli /

LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

SISSF TULNUD

20-06-2003

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

2002 a raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lahtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamise tavast. Hea raamatupidamise tava nõuded on kehtestatud raamatupidamise seadusega, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Kasumiaruanne on koostatud EV raamatupidamise seaduses toodud skeemi 1 jargi. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Valisvaluutas fikseeritud varad, kohustused ja tehingud kajastatakse raamatupidamise tehingu päeval kehtinud Eesti Panga päeva kursiga. Aastalõpu seisuga on varad ja kohustused umberhinnatud 31.12.2002 kehtinud Eesti Panga päevakursiga.

Ostjatele laekumata arved on bilansis hinnatud lahtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud (ostetud kaup muugiks) võetakse arvele soetusmaksumuses. Kaupade hindamisel rakendatakse FIFO meetodit.

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tooeaga üle ühe aasta ja maksumusega üle 1 000 krooni. Matemaatilised põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest valjaminekutest. Varad, mille kasulik tootega on üle aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1 000 krooni, kantakse kasutamisele võtmisel hetkel 100% kuludesse.

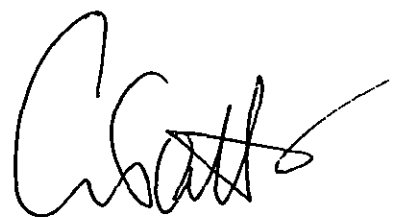
Kasutusrendina kajastatakse renti, mida rentnik saab lisanduvaid valjamakseid tegemata lõpetada ning mille puhul renditud varaobjekti omandiõigus ei lahe rendiperioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle. Kasutusrendi makseid kirjendatakse tekkepõhiselt kuludes.

Kohustused bilansis on esitatud lühiajaliste kohustustena. Lühiajaliseks loetakse kohustust, mille maksetahtsuse on bilansipäevast arvestades üks aasta või vähem. Võlg emattevõttele on võlg kauba eest ning näidatud bilansis kirjel mitmesugused võlad.

Muugritulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Realisatsiooni ajaks loetakse kauba lahetamine ostjale.

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas – aruandeaasta lõpul.

Majandusaasta aruande koostamise põhimõtteid pole muudetud.



/ Erkki Tali /

20-06-2003

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu (kroonides)

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 423 558 krooni

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lahtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Lootusetud nõuded summas 263 260 krooni on kantud kuludesse.

Eelmistel majandusaastatel ebatõenäoliselt laekuvateks tunnistatud ja kuludesse kantud nõudeid majandusaastal ei laekunud.

Lisa 3. Varud (kroonides)

Laojaak summas 164 403 krooni on ostetud kaup muugiks. Kaupade hindamisel rakendatakse FIFO meetodit. Aastabilansis hinnatakse lõppjaak viimasena sissetulnud parti soetushinnas. Aruandeaastal varusid allahinnatud ei ole.

Lisa 4. Põhivara muutuste aruanne (kroonides)

	Tootmis- seadmed	Muu inventar ja seadmed	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.01	87 501	96 230	183 731
Soetusmaksumus 31.12.02	87 501	96 230	183 731
Akumuleeritud kulum 31.12.01	79 557	82 964	162 521
Aruandeaastal arvestatud kulum (+)	3 396	9 000	12 396
Akumuleeritud kulum 31.12.02	82 953	91 964	174 917
Jääkmaksumus 31.12.2001	7 944	13 266	21 210
Jääkmaksumus 31.12.2002	4 548	4 266	8 814

Põhivahendid amortiseeritakse lineaarsel meetodil. Kulumi norm on 20%. Täielikult amortiseerunud põhivara (0-jaakvaartusega) oli raamatupidamises seisuga 31.12.2002 a arvel soetusmaksumuses 128 765 krooni, 31.12.2001 a oli see 123 579 krooni.



/ Erkki Talli /

Lisa 5. Maksuvõlad ja muud ettemaksud
 (kroonides)

20-06-2003

Maksuliik	31.12.02		31.12.01	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Kaibemaks	3 941	0	3 264	0
Sotsiaalmaksuvõlg	0	18 040	0	15 514
Isiku tulumaks	0	8 342	0	10 164
Ettevõtte tulumaks	8 840	0	8 840	0
Erisoodustuse tulumaks	0	477	551	0
Tootaja tootuskindlustusmaks	0	500	0	209
Tooandja tootuskindlustusmaks	0	251	0	105
Kokku	12 781	27 610	12 655	25 992

Muud ettemaksud	31.12.02	31.12.01
Tollinspektuurile makstud kaibemaks	14 453	12 300
Muud ettemaksud	1 687	1 820
Kokku	16140	14120

Lisa 6. Realiseerimise netokäive
 (kroonides)

Realisatsioon artiklite lõikes:	2002		2001	
Nordic pressparm	1 782 252	35%	2 275 103	47%
Liivimaa pressparm	2 022 957	40%	1 653 071	34%
Nordic kuivparm	415 320	8%	283 590	6%
Maltax	816 805	16%	634 152	13%
Kokku	5 037 333	100%	4 845 916	100%

Kogu kaup realiseeriti Eesti Vabariigis



Lisa 7. Kasutusrent
 (kroonides)

2002 a tasus Nordic Yeast Eesti OU kasutusrendimakseid kokku 89 985 krooni

Lisa 8. Tehingud seotud osapooltega
 (kroonides)

OU Nordic Yeast Eesti on ostnud kaupu järgmistelt seotud osapooltelt

Ostud	2002	2001
Oy Nordic Yeast AB	1 754 959	0
Oy Maltax Ab	615 946	0
Oy Suomen Hiiva	1 784	0
A/S Rigas Raugs	1 594 316	0

Saldod	31.12.02	31.12.01
<i>Võlad emettevõttele</i>		
OY Nordic Yeast AB	929 499	481 447
<i>Võlad emettevõttele kokku</i>	929 499	481 447

<i>Võlad grupi ettevõtetele</i>		
Rigas Raugs A/S	319 918	186 118
Oy Maltax Ab	88 716	53 230
Oy Suomen Hiiva	1 784	0
<i>Võlad grupi ettevõtetele kokku</i>	410 418	239 348

Lisa 9. Bilansipäevajärgsed sündmused
 (kroonides)

Vastavalt ettevõtte ainuosaniku OY Nordic Yeast AB otsusele 16 detsembrist 2002 suurendatakse ettevõtte osakapitali 25 000 krooni võrra. Uus osa lastakse välja ulekursiga ning osa eest tasutakse mitterahalise sissemaksega nõude tasaarveldamise teel, s.t. tasaarveldades ainuosaniku nõude Nordic Yeast Eesti OU vastu summas 675 000 krooni.



/ Erkki Talli /

20-06-2003

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Nordic Yeast Eesti OU juhatus on Ariseadustikust lahtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt aruangu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud Raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, mis omakorda koosneb bilansist, kasumiaruandest, rahavoogude aruandest, omakapitali muutuse aruandest ja lisadest ning audiitori järeldusotsusest.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aastaaruande koostamispaeva 17.01.2003 vahemikul.

Juhatus hinnangul on Nordic Yeast Eesti OU jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab 2002. a. aastaaruande koostamise õigsust ja tadelikkust.

Tallinnas, 21. jaanuaril 2003. a.

Erkki Talli
Juhatuses luge



/ Erkki Talli /

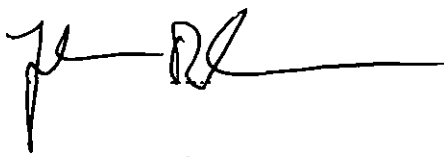
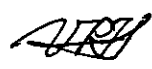
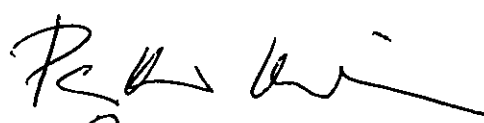
Tallinna Linnalõhus
Registri osakond
SISSE TULNUD

20.06.2003

Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad

OU Nordic Yeast Eesti juhatus on koostanud 2002 majandusaasta aruande, mis on kinnitatud 21. jaanuari 2003 a. üldkoosoleku poolt ning millele on alla kirjutanud kõik ettevõtte juhatuse ja nõukogu liikmed

Nõukogu ja juhatuse liikmete allkirjad

	Allkiri	Kuupäev
Johan Bohman Nõukogu esimees		03-01-21
Veli-Pekka Holopainen Nõukogu liige		21.01.03
Pertti Heiskanen Nõukogu liige		03-01-21
Erkki Talli Juhatus		21.01.03



20-06-2003

AUDIITORI JARELDUSOTSUS NORDIC YEAST EESTI OU OSANIKELE

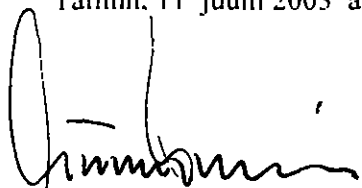
Oleme auditeerinud Nordic Yeast Eesti OU (edaspidi "ettevõtte") 31. detsember 2002. a lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet (edaspidi "raamatupidamisaruanne"), mis on lisatud meie poolt identifitseerituna Raamatupidamisaruande õigsuse eest on vastutav ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemusele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamisaruande kohta.

Võime oma auditi läbi koostöös rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamisaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi kaigus kontrollitakse valjavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamisaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka juhtkonna poolt kasutatud arvestusprintsipide ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamisaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meie põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab raamatupidamisaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2002. a ning nimetatud kuupaeval lõppenud majandusaasta tegevuse tulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.

Tegemata märkust meie arvamuses juhime Teie tähelepanu raamatupidamisaruande lisale nr 9. Ettevõtte omakapital seisuga 31. detsember 2002. a on negatiivne ja ei vasta Eesti Vabariigi Ariseadustiku §-is 176 viidatud nõuetele. Ettevõtte omanike kommentaarid ettevõtte omakapitali Eesti Vabariigi Ariseadustikuga vastavusse viimise tegevusplaanide kohta on toodud celpool nimetatud lisas.

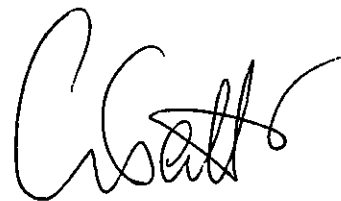
Tallinn, 11. juuni 2003. a

Goran Tyreus
Ernst & Young Baltic ASLiina Sömer
Vannutatud auditor

Nordic Yeast Eesti OÜ
Majandusaasta aruanne 2002
Tallinn, registreeritud
SISSE TULNUD
20 -06- 2003

**Nordic Yeast Eesti OÜ osanike nimekiri
seisuga 21.01.2003**

Osaniku nimi	Aadress	Registrikood	Osa nimiväärtus
OY Nordic Yeast Ab	PL 22/Lahti, Soome	Reg nr 0956341-6	175 000



/ Erkki Talli /